

SAINT-CYR-SUR-LOIRE

Des Japonais dans " l'antre " de Michel Audiard



Les parents et leurs enfants devant l'hôtel de ville.

Vendredi, après la cérémonie de rentrée des élèves du lycée-collège japonais Konan, les nouveaux arrivants et leurs familles étaient reçus par la municipalité qui avait prévu pour eux des visites en Touraine.

L'un des lieux visités était la fonderie d'art de Michel Audiard, à Rochecorbon. Un site insolite dans lequel on n'a pas l'occasion de pénétrer tous les jours ! Grâce aux explications de l'artiste en personne, la délégation japonaise a pu avoir accès aux différents ateliers et s'intéresser à quelques secrets de fabrication, comme la technique du bronze à la cire perdue, le polissage ou la patine des pièces leur donnant, par un procédé d'oxydation, cette fameuse couleur verte, celle que l'on observe sur la statue « La Femme oiseau » située devant L'Escale, à Saint-Cyr-sur-Loire.

« Dans notre commune, nous participons à la promotion de l'art contemporain. Michel Audiard fait partie de ceux qui exportent cette forme d'art dans le monde entier », disait Jean-Yves Couteau, premier adjoint, qui accompagnait le groupe et l'encourageait à installer une sculpture

de l'artiste à Kobé.

Du minuscule au gigantesque

« Avec la technique de la soudure, toutes les dimensions de sculptures sont possibles », expliquait l'artiste. Et la délégation japonaise, après avoir posé pour la traditionnelle photo devant de gigantesques plaques, admi-

raient les minuscules objets qui ont fait la réputation de l'hôte : stylos aux formes extraordinaires, bijoux en pierres précieuses et autres matériaux insolites comme des météorites, sertis dans de minuscules sculptures dont chacune est une pièce unique... De quoi faire rêver ces dames !

La visite des curiosités locales

s'est poursuivie par celle de la cave rupestre Bourillon, de Rochecorbon, pour y goûter le vin de Vouvray.

Lycée-collège Konan-de-Touraine :
57 - 63, rue de la Gaudinière,
tél. 02.47.62.20.20.

Correspondante NR :
Danielle Chaffiot, tél. 02.47.51.22.38.
Courriel : chaffiot-danielle@orange.fr



En visite à la fonderie d'art de Rochecorbon.



Des bijoux admirés par les dames japonaises.

ミッシェル・オディアール氏のアトリエへ

去る金曜日リセ甲南では、入学式の後、新入生・保護者達は、市役所でもてなしを受け、トゥレーヌ地方を見学した。

見学地の一つは、ロッシュコルボンにある彫刻家ミッシェル・オディアール氏の鑄造アトリエ。通常、見学コースには入っていない。日本からの訪問客はアーティスト自らの説明を受け、アトリエの行程を一巡し、蠟細工から始まり、鑄型、研磨、ブロンズ、特別の酸化処理による古色のつや出しなど製造秘密に触れた。この青銅色の緑は、サンシール市エスカルの会場前にある彫刻作品にもうかがえる。

「サンシール市は、現代アートの振興に力を入れ、ミッシェル・オディアール氏は世界中に作品が出ている」と、市のジャン・イヴ・クトー第一助役は紹介し、神戸市にも、氏の彫刻を飾るよう勧めた。

彫刻は、極小から極大まで作品の可能生は大きい、とアーティストは説明する。小さな隕石をはめ込んだ万年筆や宝飾品を見た後、訪問グループは、巨大プレートの前で記念写真を撮った。

その後グループはロッシュコルボンのワイン・カーブ見学をし、ブリヨン氏のヴァーヴレー・ワインを味わった。